



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2012-96**

under the

**REGIONAL HEALTH AUTHORITIES ACT
(O.C. 2012-353)**

Filed November 27, 2012

1 Section 2 of New Brunswick Regulation 2002-27 under the Regional Health Authorities Act is amended

(a) by repealing the definition “board of directors”;

(b) in the definition “medical staff” by striking out “of directors”;

(c) in the definition “privileges” by striking out “of directors”.

2 Subsection 9(1) of the Regulation is amended by striking out “of directors”.

3 Section 10 of the Regulation is amended

(a) in subsection (1) by striking out “of directors”;

(b) in subsection (2) by striking out “of directors”.

4 Section 11 of the Regulation is amended

(a) by repealing subsection (1) and substituting the following:

11(1) A medical practitioner, oral and maxillofacial surgeon or dental practitioner who wishes to be ap-

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2012-96**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES RÉGIES RÉGIONALES
DE LA SANTÉ
(D.C. 2012-353)**

Déposé le 27 novembre 2012

1 L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2002-27 pris en vertu de la Loi sur les régies régionales de la santé est modifié

a) par l'abrogation de la définition « conseil d'administration »;

b) à la définition « personnel médical », par la suppression de « d'administration »;

c) à la définition « privilèges », par la suppression de « d'administration ».

2 Le paragraphe 9(1) du Règlement est modifié par la suppression de « d'administration ».

3 L'article 10 du Règlement est modifié

a) au paragraphe (1), par la suppression de « d'administration »;

b) au paragraphe (2), par la suppression de « d'administration ».

4 L'article 11 du Règlement est modifié

a) par l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :

11(1) Le médecin, le chirurgien bucco-dentaire et maxillo-facial ou le dentiste qui souhaite être nommé au

pointed to the medical staff of a regional health authority shall apply to the board for appointment and for privileges in accordance with the by-laws of the board.

(b) by repealing subsection (2) and substituting the following:

11(2) A board shall appoint one or more medical practitioners, oral and maxillofacial surgeons or dental practitioners to the medical staff in accordance with its by-laws.

(c) by adding after subsection (2) the following:

11(2.1) An appointment under subsection (2) shall expire on the date of the second annual meeting of the board that follows the appointment or within such specified period as the board considers appropriate.

(d) by repealing subsection (3) and substituting the following:

11(3) A board shall delineate, reduce, renew or extend the privileges that it grants to each member of the medical staff at least every two years, taking into consideration the needs and facilities of the regional health authority and the training and abilities of the medical practitioners, oral and maxillofacial surgeons and dental practitioners.

(e) by repealing subsection (4) and substituting the following:

11(4) A board may at any time withdraw or alter the privileges it grants to any member of the medical staff in accordance with its by-laws.

(f) by repealing subsection (5) and substituting the following:

11(5) A board may authorize the chief executive officer to grant appropriate temporary privileges until the next regular meeting of the board to a medical practitioner, oral and maxillofacial surgeon or dental practitioner who is not a member of the medical staff of the regional health authority in accordance with its by-laws.

(g) in subsection (6) by striking out “of directors”;

sein du personnel médical d'une régie régionale de la santé demande au conseil d'y être nommé et d'obtenir les privilèges selon ce que prévoient les règlements administratifs du conseil.

b) par l'abrogation du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :

11(2) Le conseil nomme un ou plusieurs médecins, chirurgiens bucco-dentaires et maxillo-faciaux ou dentistes au sein du personnel médical selon ce que prévoient ses règlements administratifs.

c) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (2) :

11(2.1) Les nominations auxquelles il est procédé en vertu du paragraphe (2) expirent à la date de la deuxième assemblée annuelle du conseil qui suit la nomination ou dans tel délai déterminé que le conseil juge indiqué.

d) par l'abrogation du paragraphe (3) et son remplacement par ce qui suit :

11(3) Au moins à tous les deux ans, le conseil délimite, réduit, renouvelle ou étend les privilèges qu'il accorde à chaque membre du personnel médical, en fonction des besoins et des installations de la régie régionale de la santé ainsi que de la formation et des compétences des médecins, des chirurgiens bucco-dentaires et maxillo-faciaux et des dentistes.

e) par l'abrogation du paragraphe (4) et son remplacement par ce qui suit :

11(4) Le conseil peut à tout moment retirer ou modifier les privilèges qu'il accorde à un membre du personnel médical selon ce que prévoient ses règlements administratifs.

f) par l'abrogation du paragraphe (5) et son remplacement par ce qui suit :

11(5) Le conseil peut autoriser le directeur général à accorder des privilèges temporaires appropriés jusqu'à la prochaine réunion ordinaire du conseil au médecin, au chirurgien bucco-dentaire et maxillo-facial ou au dentiste qui n'est pas membre du personnel médical de la régie régionale de la santé selon ce que prévoient ses règlements administratifs.

g) au paragraphe (6), par la suppression de « d'administration »;

(h) in subsection (8) by striking out “of directors”.

5 *Section 12 of the Regulation is amended by striking out “of directors”.*

6 *Section 16 of the Regulation is amended*

(a) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “of directors”;

(b) in paragraph (d) by striking out “of directors”.

7 *The heading preceding section 18 of the Regulation is amended by striking out “governing professional body”.*

8 *Section 18 of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

18 A board shall advise the College of Physicians and Surgeons of New Brunswick or the New Brunswick Dental Society and the board of the other regional health authority if

(a) the board withdraws or significantly modifies the privileges of a member of the medical staff for incompetence, negligence or misconduct, or

(b) a member of the medical staff resigns when the member’s competence or conduct is under investigation by the board.

9 *Subsection 25 of the Regulation is amended*

(a) in subsection (1) of the French version, by striking out “obsolète” and substituting “obsolescent”;

(b) in subsection (2) by striking out “of directors”.

h) au paragraphe (8), par la suppression de « d’administration ».

5 *L’article 12 du Règlement est modifié par la suppression de « d’administration ».*

6 *L’article 16 du Règlement est modifié*

a) au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « d’administration »;

b) à l’alinéa d), par la suppression de « d’administration ».

7 *La rubrique qui précède l’article 18 du Règlement est modifiée par la suppression de « un organisme professionnel ».*

8 *L’article 18 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

18 Le conseil avise le Collège des médecins et chirurgiens du Nouveau-Brunswick ou la Société dentaire du Nouveau-Brunswick et le conseil de l’autre régie régionale de la santé dans l’un ou l’autre des cas suivants :

a) il retire ou modifie considérablement les privilèges d’un membre du personnel médical pour cause d’incompétence, de négligence ou de mauvaise conduite;

b) le membre du personnel médical démissionne lorsque sa compétence ou sa conduite fait l’objet d’une enquête par le conseil.

9 *L’article 25 du Règlement est modifié*

a) au paragraphe (1) de la version française, par la suppression de « obsolète » et son remplacement par « obsolescent »;

b) au paragraphe (2), par la suppression de « d’administration ».